

かけはし Kakehashi 2013

3月号
March



フェイスブック
開設しました(〇)

にほんごをべんきょうしませんか?

日本語講座・春コース開講

在住外国人支援として年2回春と秋に開催する日本語講座の春クラスが始まります。午前または夜間に、初級から中級までレベルに合わせた少人数クラスで学習できます。

- <期間>4月2日(火)~8月9日(金)
- <場所>新潟国際友好会館(加川ルにいがた内) 講座室
- <午前クラス> 午前10時~12時
A, B, Cクラス(週2回) / D, Eクラス(週1回)
- <夜間クラス> 午後6時30分~8時
Iクラス(週2回) / II, IIIクラス(週1回)
- <受講料>一括払い13,500円~30,000円
(教材費別途)
- <締切り>3月23日(土)
- <クラス分けについて> 午前 A と夜間のI以外のクラスをご希望の方はクラス分けテストを受け、テスト結果により、適切なクラスを決定します。
- <問い合わせ・申込み> 当協会へ

<クラスの内容>

AとB(午前)

初級内容を学習し、基本的な日常会話力を身につけることを目指す。

C(午前)

初級の学習内容を復習しながら、中級への橋渡しをする。

DとE(午前)

日本語を総合的に学習し、実践的な会話力を身につけることを目指す。

IとII(夜間)

初級の内容を学習し、基本的な日常会話力を身につけることを目指す。

III(夜間)

初級の学習内容を復習するとともに、日本語をより総合的に学習する。

みんなおいで にこぼるクラブ



がいこく るーつ じどう せいと
外国にルーツをもつ児童・生徒・
きこくしじょ がくしゅうしえん
帰国子女のための学習支援教室

- <日時>毎週土曜日午前10時~12時
- <場所>加川ルにいがた2F 202 講座室
- ①勉強のわからないところや宿題を持ってきてください。
- ②午前10時から12時の間の好きな時間に来てください。
- ③いろいろな話をしましょう。

<費用>: 無料

*子どもたちに勉強を教えてくれるサポーターも募集中



外国人のための弁護士無料相談会

- <日時>4月19日(金) 午後1時~5時
- <場所>当協会
- <対象>新潟市在住、在勤・在学の外国人
- <通訳可能な言語>英語、中国語、ロシア語、韓国語、フランス語
- <定員>先着5名(要予約)
- <申込み締切り>4月15日(月) 当協会へ

*当協会では常時相談窓口を開設しています。無料(要予約)

外国語による無料相談窓口

日時: 月~金 午前9時~午後4時
<通訳可能な言語>英語、中国語、ロシア語、韓国語、フランス語

ご寄附のお願い



皆様から寄せられた寄附金につきましては、当協会が実施している事業に当ててまいります。皆様のご理解、ご協力をお願い致します。

*税法上の優遇措置について

当協会は、「公益財団法人」の認定を受けており、特定公益増進法人と同様、寄附をしていただいた方は税法上の優遇措置を受けることができます。



善意のご寄付をありがとうございました。

- ▼いろはにほん語教室
- ▼中国南方航空
- ▼有限会社岡田

【外国人向けの日本語教室と文化教室のご案内】



●日本語教室

曜日/時間	レベル	費用	場所/実施団体名
毎週火曜日 午前10時～12時 (26日休み)	初級～上級	3,500円/期 + 送料・北代	●西地区公民館(西区内野603) たいけん日本語教室(国際交流をすすめる市民の会) Tel: 025-261-0031(西地区公民館)
毎週水曜日 午後1時～2時30分	初中級	無料	●クロスパルにいがた 新潟日本会話教室 渡邊さん Tel: 070-5544-8527
毎週木曜日 午後1時～2時30分	初級と初中級	コピー代	●クロスパルにいがた 新潟日本語学習会 田中さん Tel: 025-265-2617
毎週木曜日 午前10時～11時30分 (21日、28日休み)	初級～上級	300円/月	●小針小学校ホラティアルーム(西区小針2) こんにちは日本語(若槻さん) Tel: 025-265-3140
毎週金曜日 午後1時～2時30分	初級と初中級	コピー代	●クロスパルにいがた 新潟日本語学習会 田中さん Tel: 025-265-2617
毎週土曜日 午前10時30分～12時	初級	コピー代	●クロスパルにいがた わをん 竹中さん Tel: 025-277-3621
毎週土曜日 午前10時30分～12時 (30日休み)	初中級～中級	コピー代	●クロスパルにいがた ニイガタヤポニカ 纈纈さん Tel: 025-229-4572
毎週土曜日 午前10時30分～12時 (30日休み)	新聞クラス	コピー代	●クロスパルにいがた ニイガタヤポニカ
毎週土曜日 午前10時～12時 (9日、16日、23日、30日休み)	初級	200円/回	●石山地区公民館3F (東区石山1) 長谷川さん Tel: 025-276-5678
毎週日曜日 午後12時30分～2時30分 (10日、17日休み)	入門	コピー代	●クロスパルにいがた 日本語クラブ 佐藤さん Tel: 090-4950-1944
毎週日曜日 午後1時～3時 (3月休み)	外国籍子どもの学習支援	無料	●クロスパルにいがた R's(アールス) 井浦さん Tel: 080-1185-4531
毎週日曜日 午前10時～12時	初級～上級	1,000円/回	●駅南コミュニティセンター2F(中央区米山4) にいがた日本語教師友の会 長谷川さん Tel: 080-4058-6640
火・土 午前10時～12時	初級	500円/月	●北区さわやかセンター(北区東栄町1) いろは日本語教室 長谷川さん Tel: 080-4058-6640

●文化教室

講座名	場所	日時	費用	申込み/問い合わせ
インターナショナルクッキング 春の家庭料理: 豆豆腐・ゆばとワカメの煮びたし・山菜天ぷら・百合根とセリの白みそ汁	上野クッキング教室(荻川駅から徒歩5分)	3月10日(日) 午前11時より	要予約 1,000円/回	上野さん Tel: 0250-24-6859
太極拳教室	クロスパルにいがた	毎週木曜日 午後1時～2時30分 (21日休み)	講師の交通費	中華武術太極拳健身研究会 井戸田さん Tel: 025-229-0140

広告主募集中!

★ホームページ、「広報紙かけはし」、「外国情報紙」に広告を掲載しませんか。

イベントカレンダー（新潟市内で活動をしている国際交流・協力団体の行うイベントです）

豊栄日本語教室 交流会

- <無料>** 主催:いろはにほん語教室、北区社会福祉協議会
- ①日時:3月2日(土)午前10時~12時
 - ②場所:豊栄ふれあいセンター(北区東栄町1)
 - ③内容:日本語を学んでいる人と地域の方の交流会
／ホットラックパーティ(軽食1品持寄り)
 - ④申込み不要、当日直接会場へ
 - ⑤問い合わせ…同会 長谷川さん
- Tel:080-4058-6640

異文化を知る会「中国編」

- <無料>** 主催:新潟国際友好市民の会
- ①日時:3月3日(日)午後2時~4時
 - ②場所:クロスパルにいがた4F 映像ホール
 - ③講師:林杰(リンケツ)さん
 - ④申込み不要、当日直接会場へ
 - ⑤問い合わせ…同会 加藤さん
- Tel&Fax:025-266-6546

「ウルサン友好の翼」写真展

- <無料>** 主催:ウルサン友好の会
- ①日時:3月7日(木)~4月2日(火)
 - ②場所:ほんぽーと中央図書館(中央区明石2)
 - ③内容:市民交流事業「ウルサン友好の翼」参加者が撮影した韓国ウルサン市の様子・風景を写真展示
 - ④問い合わせ…同会 大野さん
- Tel:025-225-2727

フランスのお話しティータイム

- 要申込み** 主催:フランスのお話しシリーズ実行委員会
- ①日時:3月8・15・22日(金)午後3時~4時30分
 - ②場所:市民活動センター(中央区西堀前通6)
 - ③内容:フランス人マルチヌ先生による、お茶とお菓子を
楽しみながらのお話し・会話のミニレッスン
 - ④対象:フランスに興味のある方・学んでみたい方
 - ⑤定員:20名(先着順)
 - ⑥参加費:2,000円(全3回分)
 - ⑦申込み&問い合わせ…同委員会 本田さん
- Tel:025-374-5393

とよさか発異文化への旅

- <無料>** 主催:Joy English Club
- ①日時:3月10日(日)午後2時~4時
 - ②場所:豊栄地区公民館(北区東栄町1)
 - ③内容:アガニスタの留学生が自国の歴史、宗教、自然、生活習慣を英語でスピーチします(通訳あり)
 - ④申込み不要、当日直接会場へ
 - ⑤問い合わせ…同会 江端さん
- Tel:080-5467-3036

新潟グローバルセミナー Before Aftre 協力隊

~世界で生きる、地域に活かす~

- <無料>要申込み** 主催:JICA 地球ひろば
- ①日時:3月17日(日)午後3時~5時
 - ②場所:新潟大学駅南キャンパスときめいと(新潟駅南口 PLAKA1 2F)
 - ③内容:企業経営者、協力隊経験者による
パネルディスカッション&座談会
 - ④申込み:3月12日までにメールか参加申込書をFAX
jicadpd-desk-niigataken@jica.go.jp/FAX:025-249-8122
 - ⑤問い合わせ…JICA 新潟デスク 本田さん
- Tel:025-290-5650

言語及び文化の交流会

- <無料>要申込み** 主催:ML松葉会
- ①日時:3月17日(日)午後3時~5時
 - ②場所:市民活動支援センター(中央区西堀前通6)
 - ③対象:中国語中級・上級レベルの日本人及び中国人
 - ④問い合わせ…白雪晴さん
- Tel:090-6454-2755

Let's Speak English! 英語サロン

- 要申込み** 主催:新潟・ガルベストーン委員会
- ①日時:3月22日(金)午後6時30分~7時30分
 - ②場所:新潟国際友好会館 交流サロン(クロスパルにいがた2F)
 - ③内容:アメリカ人留学生と英語でのコミュニケーション
 - ④対象:高校生以上
 - ⑤費用:100円(茶菓子代)
 - ⑥定員:先着12名(3月11日から受付)
 - ⑦申込み&問い合わせ…同事務局 斎藤さん
- Tel:025-225-2727

外国人による日本語弁論大会 出場者募集!!

- 主催:国際教育振興会、国際交流基金
- ①日時:6月8日(土)午後1時(予定)~
 - ②場所:北九州芸術劇場大ホール(福岡県北九州市)
 - ③内容:自由(未発表作品)6分以内
 - ④対象:日本語を母語としない満15歳以上の方他
 - ⑤応募締切り:4月16日(火)必着
詳細は国際教育振興会ホームページで確認
<http://www.iec-nichibei.or.jp/>
 - ⑥問い合わせ…同会 benron@iec-nichibei.or.jp
- Tel:03-3359-9620

英語の古町ガイドマップができました!

- 主催:COOL NIIGATAプロジェクト 実行委員会
- ▼置いてあるところ:
新潟駅観光案内所、新潟市内の主なホテルなど
- ▼ダウンロード:
http://www.coolniigata.com/en/images/guide_map/cn_map2013.pdf
- ▼問い合わせ…同委員会 Tel:090-6684-2346
ホームページ:<http://www.coolniigata.com/>

★かけはし、外国情報紙、メールマガジン配信中!
★かけはしは、新潟国際友好会館、市役所、区役所、各公民館などにおいてあります。

新潟市国際交流協会からのお知らせ

＜場所＞クロスパルにいがた＞

JET5（国際交流員）とのおしゃべりサロン

（無料）気軽におしゃべりしましょう！3月のテーマは「旅行」

＜日時＞3月12日（火）米国、21日（木）中国
午後2時～3時

＜場所＞2F 当協会 交流サロン

＜申込み＞不要、当日直接会場へ

国際交流員ザックの英語読書会（無料）

Books my teacher Recommended

アメリカ文学の原書を読み、英語で話し合います

＜日時＞3月27日（水）午後7時～9時

＜場所＞2F 当協会 交流サロン

＜申込み＞事前に当協会へ申込み。

＜フェイスブックの検索は“Books my teacher Recommended”、“英語読書会”＞

フランス文化理解講座
受講者募集

4月から始まる講座です。講師は、サミュエル・ビトさん（新潟市国際交流員）。

皆さん、フランスの文化を気楽な感じで勉強してみませんか？ 4月11日から6月6日までの間、全5回のグループディスカッションを通じて、私が講師となってフランス文化理解講座を開きたいと思います！

どうぞお気軽にご参加ください！



＜応募について＞

▼時間：午後7時～8時30分

▼場所：クロスパルにいがた4F 405 講座室

▼対象：新潟市に在住・在勤・在学で、フランスに興味、関心のある方

▼定員：20人（応募多数は抽選）

▼費用：1,000円

▼申込み：往復ハガキに氏名（フリガナ）、住所、連絡先を明記し、「フランス理解講座係り」まで

▼締切り：3月30日（土）必着

▼問い合わせ：当協会

新潟国際友好会館からのお知らせ

交流サロンミニギャラリー

＜入場無料＞ ↓ただ今、開催中 ↓

「姉妹都市米国・ガルベストーン市紹介展」

交流サロン・ミニギャラリーを
貸し出し中

＜開館時間＞午前9時～午後5時

＜休館日＞毎週日曜日、祝日、第4月曜日、
12/29～1/3（年末年始）

*使用に際しては、当協会までお問い合わせください。



第1回—4月11日（木曜日）

フランス：イメージ対現実①：偏見を破ろう

フランスといえばやはりファッション、ロマンティック、花の都パリなどという世界的に好評な、有力なイメージを抱かれています。そこで、フランスの現実、実際の事実を紹介します。

第2回—4月25日（木曜日）

フランス：イメージ対現実②：パリ症候群とは

「流行の発信地」などといったイメージにあこがれてパリで暮らし始めた外国人が、現地の習慣や文化などにうまく適応できず、精神的に落ち込んでしまう症状についてお話しします。

第3回—5月9日（木曜日）

フランスにおける多文化共生

フランス語では「多文化共生」という言葉は存在しません。なぜなら、多文化共生という概念は、フランス人にとって至って当たり前のことだからです。実際、フランスには「純フランス人」はそこまで多くないと言っても過言ではないほど、現在多民族が数多くフランスに在住しています。

第4回—5月23日（木曜日）

フランス事情

フランス国民とフランス事情：政治、経済、社会、教育等について簡単にお話しします。

第5回—6月6日（木曜日）

交流会

最後のグループディスカッションです。気楽な雰囲気でお茶を飲みながら自由にお話ししたいと思います！

広告

在留資格のお困りごとは...

行政書士林事務所

〒950-0982 新潟市中央区堀之内南1丁目26番16号

Tel: 025-288-5541 Fax: 025-288-5547

E-mail: thb@aria.ocn.ne.jp



発行元：（公財）新潟市国際交流協会／ホームページ：http://www.pavc.ne.jp/~nigtief

〒951-8055 新潟市中央区礎町通3ノ町2086番地

Tel: 025-225-2727 / Fax: 025-225-2733 / e-mail: nigtief@pavc.ne.jp

